

حاجیلە

بۆ تەمەنی ۹ تا ۱۴ سال

گۆلی حاجیلەکانی دەشتی ھاموون
نەگە ی بیدە ی بە نیر گیز جاری گەردوون
حاجی قادری کۆبی



بیچووی ئاژەلان

زۆر ھەز لە سەیرکردن دەکەم.
یەكەمین شتیش کە لە من سەرنجتان
بە کیش بکات چاوە موورووینە خڕەکانم
و ئەو پەلە رەشانی ناویان.
دەزانن من بە چکە ی کیم؟
لەیمۆر دایکی منە و کاتی بە یەكەوہ ری
دەبرین و ماندوو دەبم لە سەر پشٹی
خۆیم دەنیت و ھەلمدە گری.

ئا: زەریف



مندالېكى رۇح شيرين

ئەحمەد سەلام - سەلىمانى

كچە كەم زۆر نازدارە
تاقە گۈلى ناو شارە
شېرىنە ئەلېى شەكرە
سېپىيە وە كو بە فرە
خۆشم دەوى پر بە دل
لە ناو دلما بو تە گۈل
لە شى سوو كە وە ك ئاسك

ناسكە. ئەمان ناسك

بە ناو مالا رادە كا

يارىم لە گە لا دە كا

دنيا بە وە وە گە شە

بى ئەو. دنيا م لارە شە

وە ك گە شاوہ بى زە مېن

بو مندالى رۇح شيرين



پاسكىلە كەم

سەبا ھەلە بچەن - ھەلجە



پاسكىلە كەم زۆر جوانە
لېى دە خورم ئازايانە
دامناوە قردىلەى سوور
ھە تاكو ديار بى لە دوور
لە گەل ھاوړ يگانمدا
ھەر كەس ھى خوى بە جيا
دە يانبە ينبە يە ك جىگا
تاكو دوور بېن لە بە لا
پېيان دە كە ين پېشېر كى
تا دنيا تارىك دە بى
ئەوسا دە يبە مە وە مال
بە وە زۆر دە بىم خۆشحال

شېعر

گىلدەر رۇز

نىشتمانى ئەم گۈلە
ئەوروپا و باكورى
ئاسىيايە و، لە سالى
۱۵۹۴-۱۶۰۷ لە ھۆلەندا
دە چىنرېت.

لە ئىنگلىزىيە: بابى ھىوا - كەر كووك

جېھانى رۈوھى

بۇ كۆوارى حاجىلە

لې بابە تېن گۆقارى ھەمى ب كرمانجيا
سۆرانى نە و يابى بە ھەرە ژ كرمانجيا بە ھىدىنى
قېجا دەمى من دىتى من بىر يار دا كو ئەز ژ
پارىز گەھا دەھۆكى بابە تان بو حاجىلە بنقىسىم
و بابە تېن بە ھىدىنى ژ دەھۆكى بە شدار كەم،
پاشى من و مامۆستايى سەرنقىسەر پەيوەندى
ب ھەقدوو كر و خۆشحاليا خۆ بە رامبەر قى
پەيوەندى ديار كر و ھىقى دارم
ب رىكا گۆقارا حاجىلە زارۆكىن
دەھۆكى و ھەقلىرى و سەلىمانى و
كەر كۆكى ھەقدوو بىناسن و بىتە
دەر گەھە ك كو ھەقلىنى دناقبەرا وان
دا پەيدا بىت.

بناشۇ خودى مەزن و دلۇفان
سلاڤ و رىز بو سەر جەم ستاقى گۆقارا جوان
و رەنگىن و پر مفا (حاجىلە) يا خۆشتقى...
ب راستى دەمى من گۆقارا ھەو دەتى
ئەز مەندە ھۆش بووم ب دىزايىن و بابەت
و سەرو بەرى وى و كەيفى من زۆر ھات
چونكى گۆقارە كا دلغە كەرە و ھىدى
مرۆف بخونىت چ جار ژى تىر نايىت و من
باوہرە ئەف گۆقارە ژ چ گۆقارىن بىانى يىن
زارۆكان ل سەرانسەرى جېھانى كىمتر نىنە و
ھىزر دكەم زارۆك گەلە ك ھەز ژى دكەن
و مفاى ژى دىنن چونكى گۆقارىن ھۆسا
ل كوردستانى نىن و ئەگەر ھەبن ژى زۆر
دكىمن.

ھەقلى ھەوہ
ھىزا وە بىسى / دەھۆك

فهرهنگی حاجیله

بیلان - کهر کووک



وه لآمدانه وه ئه و شتانه یه که دواى ئه وه ی یه کییک
پرسیار دهکات تو پیی دهلییت.

ئه نت ant : میرووله

میرووله، میروویه کی بچوکه و، به ژماره ی
گه وره به یه که وه له شاره میرووله دا ده ژین.



ئا: داینار - هه ولیر

داینه سور

گیانه وه ریکی گه وره و زه به لاج بوو، 60 ملیون سال پیش ئیستا له سه ر گوی زه وی داینه سور
ده ژیا.

وشه ی داینه سور وشه یه کی یونانییه به واتای (مارمیلکه ترسناکه کان). زانایان ده لاین داینه سور له
جوری خشوک بووه و گیانه وه ریکی هیلکه که ره بووه. به شیکیان له وشکانی ده ژیان و به شیکیان
له ئاو، زانایان ده لاین نزیکه ی هه زار جور داینه سور هه بووه که هه ندیکیان گۆشتخور بوونه به لآم
به شی زوریان رووه کخور بوونه هه ندیک جوری داینه سور دریزییان ده گه یشته 19
مه تر و کیشیان ده گه یشته 50 تون.

په نجه مور

دایکی مینا - کهر کووک

کۆرپه له له چوار مانگدا، په نجه موری جیگیر
ده بییت و ناگوری، بویه سه لمییراوه، مه حاله
په نجه موری که سیک وه کو په نجه موری
که سیک تر بییت، له هه ر شونیک بییت له م
جیهانه دا، ته نانه ت هه گه ر جمگ بن و له یه ک
هیلکه دا جیا بوو بیته وه، بویه په نجه مور
که سایه تی جیاوازت ده سه لمینی.



ع

خه وتنی بالداران

خه لآت خه سه ره - بازبان

هه موو جۆریک له زینده وه ره به شیوه یه کی تایبه ت
به خوی ده نویت.

به لآم نووستن له دنیا ی بالداراندا تایبه تمه ندیی خوی
هه یه ...

هه ندی له بالداران به دم فرینه وه له ئاسمان ده خه وییت،
له کاتی گه شتی دریزی کۆچی وه رزانه دا... ئه م بالدارانه
له و که شتانه دا ماوه ی هه زاران کیلومه تر ده برن و هه ر
به ئاسمانه وه ن و نانیشنه وه سه ر زه وی، یه کییک له و
بالدارانه ی به ئاسمانه وه ده خه ون په ره سیلکه یه ...

له کاتی ئاساییشدا هه ر بالداریک له و شوینه دا ده نویت
که پیی وایه ئارامه. هه ندیکیان له سه ر زه وی ده خه ون
و، هه ندیکیان له کونی داردا ده نویت و، هه ندیکیان له
ئه شکه وتدا خه وی خوی دهکات.

گه لیک له چاره کانیس، بالداران به کۆمه ل ده نوون،
ئه ویش بو دابینکردنی گه رمی و هه ستردن به ئارامیه،
له به ره وه ی بالداریک ئه گه ر به ته نیا بنویت ئه و ره نگه
به ئاسانی بیته نیچیری درنده یه ک یان بالداری تری له
خوی به هیزتر، به لآم کاتییک به کۆمه ل ده خه ون زیاتر
ئارام ده بن.



ئه شکه وتی جالو کان

زایه ر زه نگه - گوندی قوجه لار

هه رکیز به بییری که س له ئه ندامانی ئه و تیمه زانایه ی
سه ردانی یه کی له ئه شکه وتی ته کانی مه کسکیان کردبوو
نه ده هات، که جوره جالوکه یه کی نایاب بدوژنه وه تا
ئه و ده مه ی به لاقی یه کی له کارمه ندانی تیمه که دا نووسا
و زیره ی لی بلند کرده وه.

کارمه نده که پری دایه بیکوژیت به لآم یه کییک له زاناکان
هاواری لی کرد:

- نه یکوژی ئه وه جۆریکی ده گمه نی جالوکه یه
پیویسته توژیینه وه ی له سه ر بکه یین.

ئه م جوره جالوکانه جیاوازن له گه ل شیوه
ناسراوه کانی ئه و جالوکانه ی له سه ر زه ویدا هه ن،
که هه شت چاویان هه یه و له شیان به موو داپوشراوه.
ئه مان شیوه یه کی ترسناکیان هه یه به لآم گاز لیگرتنیان
بیجگه له ئازاریکی که م و هه وکردن هه یچ مه ترسییه کی
نییه.

زانایان ده لاین له به ره ئه وه ی ئه م جالوکانه به سه دان
ساله له م ئه شکه وته دا ده ژین بویه پیویستیان به چاو
نه ماوه و له جیگه ی ئه وه پشت به ئامرازیکی هه ستیار
ده به ستن که شوین چاوی بو گرتوونه ته وه.

باخچه هه لواسراوه کانی بابل

کۆشکیکی سه هیره، نه بوخوز نه سه ری پاشای بابل بو (ئه مانیس) ی
خیزانی دروستی کردووه، له به ره ئه وه ی ئه م «ئه مانیس» ه خه لکی ناوچه
شاخاوییه کان بووه بویه پاشا ئه م کۆشکه ی بو دروست کردووه که له
بنه رته دا بریتییه له چه ند نه مۆمیک و هه ر نه مۆمیکیش چوارده وری به باخچه
گیراوه، ئه مه ش له به ره ئه وه ی که ش و ئاو و هه وای ئه م کۆشکه وه ک ئاو
و هه وای ناوچه شاخاوییه کان بییت، ئه م کۆشکه به ره له سه ده ی شه شه می
زایینی دروست کراوه.

کاروخ کارزان - سلیمانی



1



رۆژيكيان، بانگدېرى كوشكى شا، بانگى راډيرا كه مېر ټاهه ننگي گوره به دريژايي
شه و رېك دهخات و، لهو ټاهه ننگه دا له نيو كيژوله كاني شانسيه كه يان كچيك
هله ډېرېت و دهيكاته هاوژيني خوي.



سه ندريللا

ټا: ناشتي - پردى



شه وى ټاهه ننگه كه، سه ندريللا داي
له پرمه ي گريان، چونكه زور خه زى
ده كرد لهو ټاهه ننگه به شدار بيت.

په كسه ر ډوو خوشكه ناشيرينه كه ده ستيان
كرد به خو ټاماده كردن بو ټه و ټاهه ننگه و،
فهرمانيان ددها به سه ندريللا كاريان بو بكات.



ډوو كچه ناشيرينه كه
دليان پر بوو له نيره يي
به رامبه ر به كچي
باوه پياره كه يان و،
گه ليك به خراپي له گه لي
هه لسوكه وتيان ده كرد.
ته نانه ت ناچار يان
ده كرد جلوه ركي شر
و ناشيرين له بهر بكات.

له يه كى له ولاتان،
بيوه ټنيكي دهوله مه ند
ده ټيا. بيوه ټنه كه
ډوو كچي ناشيرين و
خراپه كاري هه بوو.
كات هات و كات چوو
بيوه ټنه كه شه وى به
پياويكي دهوله مه ند كرد
كه كچيكي زور جوان
و خويش سيري ي هه بوو.



ټه و نه ده ي نه برد و له ناكاو جنوكه يه كى بچكولانه ي
لى ده ركه وت، كه به رگيكي په مبه يي پوشي يوو.
به سه ندريللاي وت: من هاتووم ټاره زو وهكانت جيبه جى
بكه م.



كچه جوانكېله كه زوربه ي كاتي خوي به ديار ټاگردانه كه وه به سه ر ده برد، بو يه
به رده وام خو له ميشي لى ده نيشت و، بو يه كچه ناشيرينه ټيره يبه ره كان بو گالته پى
كردن ناويان نا (سه ندريللا) وانا كچي خو له ميش.



میر، که چاوی به سه ندریللا که وت، به کسه ر دلی که وت ه سهری و، به به که وه تیر سه مایان کرد، تا دره نگی شه و.



جنوکه که کوله که زهرده به کی هینا و، جرج و مشکه کانی بانگ کرد و چاوی نو قاند، ئای له وه! خو کوله که که بووه گالیسه که یه کی گرانیایی و مشکه کان بوونه شه ش ئه سپی سپی و جرج که بووه عاره بانچی.



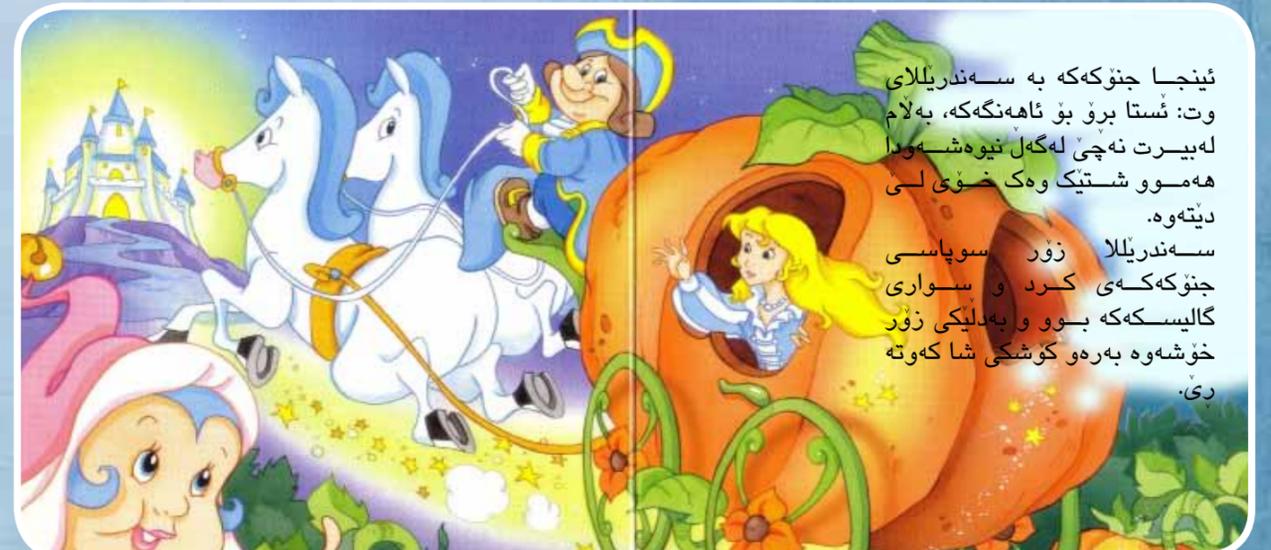
به لام ههر که نیوه شه و هات، سه ندریللا به په له رای کرد، به لام پینی له پلیکانه یه کی به رده م کوشکه که هه لکه وت و تاکی له چووته پیلاره بلوورینه که ی له پینی داکه ترا. میر ئه و تاکه پیلاره ی دوزیه وه و لای خوی گلی دایه وه.



هه موو شتیک به ته وای جیبه چی کرا، ته نیا یه ک شت ماوه، که گرینگترین شتیکه، کراسه شره که ی به ری سه ندریللا بوو به کراسیکی زور جوان به ره نگیکی شینی ناسمانی و کومه لی خشل و که وه هری نایابه وه. پیلاره که شی پیلاریکی بلورین بوو.



بو دوزینه وه ی خاوه نی پیلاره که، میر فه رمانی دا هه موو کچانی شانشینه که پیلاره که تا قی بکه نه وه، پیلاره که بو پینی که س نه بوو بو پینی سه ندریللا نه بی. میر گه لیک به مه دلشاد بوو و بریاری دا به کسه ر ژایانی هاوسه ری له گه ل سه ندریللا پیک به نینیت.



ئینجا جنوکه که به سه ندریللا ی وت: ئستا برؤ بو ئاهه نگی که، به لام له بیرت نه چی له گه ل نیوه شه و دا هه موو شتیک وه ک خوی لی دیته وه. سه ندریللا زور سو پاسی جنوکه که ی کرد و سواری گالیسه که بوو و به لیک زور خوشه وه به ره و کوشکی شا که وته ری.

چیرۆکی سیوه‌که‌ی مام نیوتن

ناساره به‌کر - که‌ر کووک



له‌ رۆژیکی پایزی سالی ۱۶۶۶ دا، زانای به‌ناوبانگی به‌ریتانی ئیسه‌حاق نیوتن له‌ باخچه‌ی ماله‌که‌یدا دانیش‌تبوو چای ده‌خواردوه، سیویکی بینی له‌ داریوه‌که‌وه‌ که‌وته‌ خواروه‌ و به‌ر زه‌وی که‌وت.

که‌وته‌ خواروه‌ی ئه‌و سیوه‌ وای له‌ نیوتن کرد بیر بکاته‌وه‌ و بپرسی، که‌ ئه‌و سیوه‌ بچوکه‌ که‌وته‌ خواروه‌، ئه‌دی بۆچی ئه‌و مانگه‌ گه‌وره‌یه‌ له‌ ناسماندا جیگیره‌ و ناکه‌ ویته‌ خواروه‌؟!

نیوتن زۆر له‌ مانگه‌که‌ راما و پرسیاره‌که‌ی دووباره‌ ده‌کرده‌وه‌، دووای لیکدانه‌وه‌یه‌کی زۆر گه‌یشته‌ ئه‌و ئه‌نجامه‌ی بلیت: سیوه‌که‌ و مانگه‌که‌ش هه‌ردووکیان ده‌که‌ونه‌ ژیر کاریگه‌ری هه‌یزیک، که‌ پێی ده‌گوتریت هه‌یزی کیشکرنی گشتی.

که‌وته‌ خواروه‌ی سیوه‌که‌ش باریکی تایبه‌تی هه‌یزی نیوان ۲ ته‌نی دیاریکراوه‌ و به‌که‌وته‌ خواروه‌که‌شی ده‌گوتریت: که‌وته‌ خواروه‌ی سه‌ربه‌ست.

پاشان نیوتن، سروشتی ئه‌و هه‌یزه‌ی نیوان ته‌نه‌کانی دوزییه‌وه‌ و له‌ یاسایه‌کدا دایرشت، و گوتی: هه‌موو ۲ ته‌نیکی گه‌ردوون به‌هه‌یزیک یه‌کتري کیش ده‌که‌ن، که‌ راسته‌وانه‌ له‌گه‌ل بارسته‌کانیان و پێچه‌وانه‌ له‌گه‌ل دوو‌جای دووری نیوانیاندا ده‌گوریت، به‌هه‌یزه‌که‌ش ده‌گوتریت: هه‌یزی کیشکردن، که‌ تا راده‌یه‌کی زۆر به‌ هه‌یزی کیشکردن نیوان ۲ بارگه‌ی کاره‌بایی ده‌چیت.

نیوتن له‌ سالی ۱۶۴۲ له‌دایک بووه‌ و له‌ سالی ۱۷۲۷ کۆچی دووایی کردوه، ۳ یاسای گرینگی له‌ فیزیدا داناوه‌، که‌ به‌ ۳ یاساکه‌ی نیوتن ده‌ناسرینه‌وه‌.

ئه‌سکیمۆ

ئه‌گالیه‌ سه‌په‌ل - چه‌مه‌مان



نیشتمانی ئه‌سکیمۆ ده‌که‌وینته‌ جه‌مسهری باکوره‌وه‌ و پێی ده‌گوتری ئالاسکا. ناوچه‌یه‌کی ئه‌وه‌نده‌ سارده‌ له‌وان زیاتر هه‌یچ گه‌لیکی تر ناتوانی له‌وی بژیت، ناوی ئه‌سکیمۆ له‌ وشه‌یه‌کی هیندی و ئه‌مه‌ریکی وه‌رگیراوه‌، واته‌ خواردنی گوشتی کال، یان ئه‌وانه‌ی به‌

زمانیکی سه‌یر قسه‌ ده‌که‌ن. ئه‌سکیمۆکان له‌ رهنگدا جیاوازن بالا کورتن، سه‌ریان پانه‌، رووخساریان خه‌ره‌، رهنگیان زه‌ردیکی تیره‌، قژیان ره‌شیکی خاوه‌، قاچه‌کانیان ئه‌ستوور و که‌می چه‌ماوه‌ن. زۆر به‌ زه‌حمه‌ت جیاوازی ده‌که‌یت له‌ نیوان ئافه‌رت و پیاویاندا، چونکه‌ پیاویان زۆر که‌م ریش ده‌رده‌که‌ن. ئه‌سکیمۆکان له‌ شیوه‌ی خێلدا ده‌ژین. هه‌یچ کات خۆیان ناشۆن، به‌لکو جه‌سته‌یان به‌ به‌ز چه‌ور ده‌که‌ن، ئه‌وه‌ش بۆ ئه‌وه‌ی سه‌رمایان نه‌بیت. وه‌ک خۆمان کاتی دیاریکراویان نییه‌ بۆ نان خواردن، هه‌رکاتی مه‌ودایان هه‌بێ نان ده‌خۆن. ئه‌سکیمۆکان پشت به‌ راوه‌ ماسیی و راوی سه‌گلاوی و ورچ و ریوی ده‌به‌ستن، سوود له‌ گوشت و فه‌روه‌ و به‌زه‌کانیان وه‌رده‌گرن.

ریفراندۆم

ئه‌ستیره‌ فه‌می - هه‌ولێر

رپرسی یاخود ریفۆاندۆم را وه‌رگرتنی راسته‌وخۆی ئه‌ندامانی ریکخراویک، یان کومه‌لیکه‌ بۆ ده‌نگدان له‌سه‌ر بابه‌تیکی سیاسی، که‌ رکا به‌ران و نوینه‌رانی خۆیان هه‌لبژیرن. یه‌که‌م جار ته‌نیا بۆ دانانی یاسا ئه‌م جوړه‌ ده‌نگدانه‌ ده‌کرا، له‌ سالی ۱۸۳۱دا بۆ یه‌که‌مین جار هه‌لبژاردن کرا، دواي ئه‌وه‌ بۆ هه‌ر کاریکی پێویست وه‌کو یاسادانان و ئه‌م جوړه‌ کارانه‌ ریفۆاندۆم ده‌کرا. دوو جوړ ریفۆاندۆم هه‌یه‌: ریفۆاندۆمی زۆره‌ملی و ریفۆاندۆمی ئاره‌زوومه‌ندانه‌.

جوړی زۆره‌ملیه‌که‌ به‌زۆری بۆ دانانی یاسای بنچینه‌یی ولاته‌، جوړه‌که‌ی تریش له‌سه‌ر ویست و داخواری خه‌لکه‌که‌یه‌.

خه‌لات

ده‌لین جالۆکه‌ که‌ له‌دایک ده‌بیت دایکی خۆی نابین. و دوو پشک دایکی و کیسه‌ل دایک و باوکی بۆ؟

مه‌ته‌ل

عوسمان ده‌رویش شکور - که‌ر کووک

ته‌نیا له‌ سی پیت پیکه‌ دی
دواي رۆژ ئاوا بوون ئه‌و دی
ده‌لی ده‌ی کۆ ببه‌وه
له‌ مال یه‌که‌ بگر نه‌وه
که‌ من هاتم بسه‌رون
پشوو ده‌ن و بخه‌ون
چیه‌ به‌ فه‌رمانی ئه‌و؟
هه‌موو چاو ده‌نیینه‌ خه‌و

ئاوی کچانه‌ی ئوی

ئه‌ زه‌ده‌شت ئوی - چه‌مه‌مان

- | | |
|-----------|--------------------------|
| ناتوون : | مامۆستای ئافه‌رت |
| ناژین : | درشت، زبر |
| نالاف : | مران، ئاوات، خواست |
| نارینه‌ : | چیمه‌ن |
| نیشار : | ئێواریه‌یه‌کی دره‌نگ |
| ناژان : | ئازاری ژنان، پاسه‌وان |
| ناژهن : | به‌له‌م لیخوڕ، مه‌له‌وان |
| نارمان : | ئومید، هیوا |
| نارمانج : | مه‌به‌ست، نیاز |
| ناسۆس : | ئاوی شاخیکه‌ |
| نالیا : | گول خونچه‌ |
| نانا : | دایک |
| نانیا : | په‌رۆش |
| ناشکرا : | په‌نی، دیار |
| نامیژ : | باوه‌ش، هامیژ |

مامۇستاي شۇخ بەرپوويە كى خوشەوۋە تەماشاي كىردىن و گوتى: نازدارە كانم... ئەمرو باسى بالەفرتان بۇ دە كەم. دلۇشان.. بالەفرتان بۇ سوودى مروفت دروست كراو، ھەموو رۇژنىك سەدان كەس و بۇ چەندىن مەبەست بەسواری بالەفرتان، ھامووشۇي ولاتانى جىھان دە كەن. ھەر ھەموومان ھەز دە كەين سواری بىين و لە پەنجەرە خنجىلانە كە يەوۋە تەماشاي شارە جوانە جىاجىكانى ولاتان بکەين.

كارزان دەستى بەرز كىردەوۋە و گوتى: مامۇستاي ھىژا، دايك و بابم ئەمسال بە بالەفرتان چوون بۇ گەشت، مامۇستا مامۇستا.. ئومىدى دراوسىمان لە نەروىجەوۋە بە بالەفرتان ھاتەوۋە.

مامۇستا گوتى: گولە كانم برايانى راي، كە خەلكى شارى (كارولينا) ئەمەرىكا بوون، ھەر لە تاقي مندالىيەوۋە، ھەزىيان دە كىرد وە كو بالندە بە ناسماندا بفرن، تاوۋە كو توانىيان لە سالى ۱۹۰۳ دا، واتە پيش ۱۰۷ سال و لە كەرەستەي ساكار بالەفرتان دروست بکەن، مندالىنە پەروانەي بالەفرتان، بە ماتورنىكى بەنزين



ھەمىد خالىد كەرىم - كەركوك

دە خولا يەوۋە، بۇ يە بالەفروانە كە ناچار بوو، لەسەر سىك درىژ بىت و بالەفرتان بە ناسماندا بفرىتت.

ئاي چەند خوشە مندالىنە، مروفت بتوانىت ئاوات و نارەزوۋە كانى خوى بىنىتە دى.

خوشەويستان، توانىيان بەو بالەفرتان بە درىژايى ۳۶۰ مەتر، وە ك بالندە بە ناسماندا بفرن، بە لام ئىستا سەدان جوړى بالەفرتان تازە و بە ھىژ ھەيە و بۇ گەلىك مەبەست و كارى پىروژ دروست دە كرىت.

ئەوان تەنيا برىوا و متمانەيان بەخۇ ھەبوو، بۇ يە توانىيان ويست و نارەزوۋە كانىيان بەدى بھىنن و وە ك بالندە بە ناسماندا بفرن.. ئيوەش برىوا و متمانەيان بەخۇ بىت، دلنيام وە كو برايانى راي زور شت دادە ھىنن.

نیشانەي (✓) و (X) لە کوتای ئەم رستانەدا دا بنی

نارنج نەرىمان - سلیمانی

- ۱- پشیلە ۳۰ دانى ھەيە.
- ۲- دەستى مروفت ۲۷ ئىسكى تىدايە.
- ۳- زمانى زەرپافە ۳۰ سانتىمەتر درىژە.
- ۴- كۆتر دوو ھىلكە دەكات ماوھى ۱۵-۲۰ رۆژ لەسەرى كىردەكەوئىت.
- ۵- چاوى وشتر سى پىلووى ھەيە.
- ۶- كىسەل لە كۆمىشەوۋە ھەناسە دەدات.
- ۷- شارى ھەولير ۴۱۴ مەتر لە ئاستى دەرياوۋە بەرزە.
- ۸- بە ولاخى بەرزە دەگوترىت يەك سم.
- ۹- مرىشك لە رۆژنىكدا تەنيا يەك ھىلكە دەكات.

بە خىرايى وەلامى ئەمانەي لاي
خوارەوۋە بدەرەوۋە

- ۱- ژنى ئاموزا چىي پى دەگوترىت؟
- ۲- ژنىك بە براى مىردەكەي دەلىت چىم دەبى؟
- ۳- ژنىك بە خوشكى مىردەكەي دەلىت چىم دەبى؟
- ۴- دوو ژن ژنى دوو بران، چىيان پى دەگوترىت؟
- ۵- براىەك بەس لە دايك بىت، چى پى دەگوترىت؟
- ۶- پىاويك بە دايكى ژنەكەي دەلىت چىم دەبى؟
- ۷- باوكى تۆ بە خالت دەلى چىم دەبى؟
- ۸- باوكى تۆ بە ژنى مامت چى دەلىت؟
- ۹- پورت بە باوكى باوكت چى دەلىت؟
- ۱۰- ژنىك بە خوشكى مىردەكەي دەلىت چىم دەبى؟

خىرايى گيانلە بەران

مژدە محەمەد - خورماتوو

- خىرايى حوشتر لە سەعاتىكدا ۱۶ كىلۆمەترە
- خىرايى فىل لە سەعاتىكدا ۴۰ كىلۆمەترە
- خىرايى زەرپافە لە سەعاتىكدا ۵۰ كىلۆمەترە
- خىرايى كەرويشك لە سەعاتىكدا ۷۰ كىلۆمەترە
- خىرايى ئاسك لە سەعاتىكدا ۸۰ كىلۆمەترە
- خىرايى شىر لە سەعاتىكدا ۹۵ كىلۆمەترە

سوعاد عەبدوللا - سلیمانی

لەو سىيانە يە كيان ھەلبىژىرە

سروە حوسىن - كەركوك

- | | |
|--|--|
| × كام لەم گياندارانە كەرە؟ | - ۲۳ ولات |
| - مار | - ۲۴ ولات |
| - مشك | × مووى سەر، مانگانە چەند سەنتىمەتر درىژ دەبىت؟ |
| - دوو پىشك | - ۱ سم |
| × بەچكە كۆتر دواي چەند ھەفتە دەتوانىت بفرىت؟ | - 1/2 سم |
| - دوو ھەفتە | - 1/4 سم |
| - سى ھەفتە | × بەرگرى كردن لە گەلىك، كتيبي كتيە؟ |
| - چوار ھەفتە | - عەبدوللاي ھەسەن زادە |
| × ژمارەي ولاتانى عەرەب چەندن؟ | - عەبدوللا ئوچەلان |
| - ۲۲ ولات | - عەبدوللا پەشيو |

بۇچى ئاوى دەرياكىن وشك ناكەن

ھېلىن عومەر - سلېمانى

چۆم و رووبار و گۆماوۋە كان بەشپۆيە كى گشتى لە وەرزى ھاویندا وشك دە كەن لە ئەنجامى كەمبۆنە وەى ئاۋە كانىيان و كىردارى بەھەلم بوندا. بەلام ئەمە لە دەرياكىن روو نادات.

دەرياكىن سالانە ملىۆنان مەترى سى جا ئاويان لى دەبىتە ھەلم و ئەو ئاۋەش بەشپۆيە باران و بەفر و تەرزە دەبارىنە وە لە رېگەى لافاۋ و رووبارە كانە وە جارېكى دى دە گەرىنە وە بۇ ئاۋ دەرياكىن.

ئەم سوورە ھەمىشە يىيە يارمەتتى مانە وەى ئاستى ئاوى دەرياكىن دەدات. زۆر بەسوودە بۇ مرۇف چونكە ئاوى باران رادەى شى لە خۇلدا دە پارىزىت و ئەمەش يارمەتتى گەشە سەندى روو ك و بەروبوومى كشتوكالى دەدات و بەبى بوونى سوورى ئاۋ لە سروشتدا ژيان لەسەر زەويدا نامىت.

پېكەنە تا جۈانتىر بېت

× پياۋىك دە چى بۇ دكتورى چاۋ، دكتورە كە پى دەلى: چاۋت شەش لەسەر شەشە!
پياۋە كەش دەلى: قوربان پاش چاۋمت نە پشكىنە ئەگىنا دە لەسەر دەيە!!

× ژنە كە: پياۋە كە نيەى تەمەنم دەدەم بەس ئۆتۆمۆبىلىكىم بۇ بىرى!!
پياۋە كە: گەر بزىنم راست دە كەيت و نيەى تەمەن تەيە ك ئۆتۆمۆبىل دەدەيت، بەلېنت پى دەدەم من دوو ئۆتۆمۆبىل بۇ دە كرم.

× ژن: پياۋە كە ھەموو مندالە كانمان لە منەوۋە عەقلىان وەر گرتوۋە.
پياۋ: راست دە كەيت ئافرەت چونكە من عەقلم وە ك خۆى ماۋە.

ئارى لەتېف - كەركووك

حەوت جاران ئەم رىستەيە بە پەلە بلىۋە بە بى وەستان:

چوومە چەمى چەقەلان. چەقەل چەلتووكى دە تەقان.

بۇچى دواى ھەر ژەمە خواردنىك وەنەوز دەدەين؟

بىستورن جەلال - كۆيە



مرۇقى ئاسايى نىزىكەى پىنج لىتر خوين بەناۋ ئەندامە جىاجىاكىنى لەشيدا ھاتوچۇ دەكات. كاتىك ژەمىك نان دەخوين گەدە پىويستى بە خوينى زياتر ھەيە، بۇ ھەرس كىردى ئەو خوراكە. بۇيە زۆر بەى خوينى مېشك دادەبەزىت بۇ گەدە، تا لە ھەرس كىردىا يارمەتتى گەدە بدات، بە وەش بەشى مېشك لە خوين كەم دەبىتە وە بە ھۆيە وە، چالاكىيەكانى مېشك كەم دەبەنە وە دەبىتە ھۆى وەنەوزەدان و خەو ھاتن.

ئەمەش ئامازەيە بۇ ئەوۋەى جەستە پشوو بدات. لەبەر ئەوۋە زۆر پىويستە دواى ھەر ژەمە خواردنىك بىرىك پشوو بدەين.

پايەتەخت

نەسرین عەلى - گۆپالە

چەند ولايتكى كىشۋەرى ناسيا لەگەل
پايەتەختەكانيان

پاكستان	ئىسلام ئاباد
سرىلانكا	كۆلومبۇ
تاجىكىستان	دەوشەمبى
قىتنام	ھانوى
گورىجستان	بېشكك
كازاخستان	ئاستان
كەمبۇدىا	متۆمبىنە
مەنگۇلىا	ئولان بانور
مالىزىا	كولالامپور
نىپال	كاتاوند
ئۆزبەكستان	تەشكەند
فلىپپىن	مانىلا
مەلدىف	مالىە
ئىندونىسىا	جاكارتا
برۇناى	بەندەرسرى بىگاۋان
تاىۋان	تاىبى
تايلاند	بانكوك
لاۋوس	قىانتىان
سەنگافورە	سەنگافورا

ھەمان ژمارە بەرانبەر پىچەۋانە كەى بنووسە

گەشاۋ نورى - لەيلان

۱۱- گەش بىن	چاۋتىر
۱۲- كراۋە	ھەمىشە
۱۳- ھەرگىز	نەخۇش
۱۴- تەندروست	دۆل
۱۵- لەز	باشوور
۱۶- باكور	نەوى
۱۷- چيا	رەشپىن
۱۸- بلند	داخراۋ
۱۹- زبر	نەرم
۲۰- چاۋبرىسى	خاۋ



یو پی ئیس UPS

یو پی ئیس ، ئامیریکى تری پویستی کومپیوتەرە ، لە ریگەى ئەم ئامیرە دەتوانین بۆ ماوەیەکی دیاریکراو وزەى کارەبای پویست گل بەدەینەووە بۆ کاتی بچرانی تەزووی کارەبا . بۆ ئەوێ بەشیوەییەکی ریکوپیک کومپیوتەرەکه مان بکوژینینەووە و تووشی گرفت نەبیت .

جۆرەکانى یو پی ئیس زۆرن ، لە ۱۰ خولەکهووە تا ۱۰ کاتژمیر وزەى کارەبا دەدەن .

کومپیوتەر

ماردین - سلیمانی



کومپیوتەر هەرچەند ئامیریکى بەکه لک و سوودمەندە ، بەلام ئەگەر بەردەوام کاری لەسەر بکەین ئەوا تووشی چەندین گرفت و کیشەى دەروونی و جەستەیی دەبین لەوانە: ماندوو بوونی چاو، ماندوو بوونی جەستە، سەرئیشەى بەردەوام، پشت ئیشە و چەند نەخۆشییەکی تر، زانستی نوێ ئامۆژگاریمان دەکات، کە کاتەکانمان کەم بکەینەووە و ئەم رینمایینانە پیاوێ بکەین.

۱- زۆر زوو چاوی لەسەر یەک دابنێ، چونکە بەمەش چاوی تەر دەبیت هیندە ماندوو نابیت.

۲- لە مەودای هەر بیست خولەکیکدا بیست چرکە سەیری مەودایەک بکە کە بیست پێ لیتەووە دوور بیت.

۳- پویستە ئەو شوینەى کاری لێ دەکەى رووناکیی پویستی هەبێ.

۴- وا باشتره رووناکی لە سەرەوێ کومپیوتەر بیت، نەک بەرانبەر کەسەکە.

۵- نابیت کومپیوتەر بەشیوەیەک دابنریت کە رووناکیی پەنجەرە یان رووشنایی دیکە ئییدا تیسک بداتەووە.

۶- پویستە شاشەى کومپیوتەر ۱۵-۲۰ پلە لەخوار چاوەکانتەووە بیت و پەنجا سانتیمەتریش لە چاوەکانتەووە دوور بیت.

چەند
رینمایینیەک
بۆ ئەوانەى
بەردەوام
کار لەسەر
کومپیوتەر
دەکەن

شەنۆ ئەحمەد - سلیمانی

شادان جەبار - چوارقورنە

قایرۆسى کومپیوتەر چیه؟

زانایارییەکانى نیو کومپیوتەرەکه کویربکاتەووە. سەرەتا دەبیت پروگرامى ئەنتى قایرۆس لەسەر کومپیوتەرەکه دابنێن و، تا قیى بکەینەووە. کە کومپیوتەرەکه لە قایرۆس خاوین بووئەووە، دواتر ریسارتى بکەین و جاریکى دى ئەنتى قایرۆسى لیدەینەووە، کە لیستی قایرۆسەکان بەتال بوو ئەووە دیارە سەرکەوتوو بوو، بەپێچەوانەووە! نیشانەى ئەوێ، ئەنتى قایرۆسەکه قایرۆسەکان دەدۆزیتەووە



قایرۆس ئەو پروگرامانەن، کە سیخورین و فایلەکان تیکوپیک دەدەن و، زیان بە هارد دیسكى کومپیوتەر دەنگەینەن و، داتا گرنگەکان بۆ شوینی مەبەست دەگوینەووە. قایرۆس بە فلاش و ئامیرەکانى گواستەووە، یان ئینتەرنیٹ دیت، کە ئەم رینگەیه یان زۆر ترسناکە و پویستە ئەو ئیمەیلانە نەکەینەووە کە خاوەنەکانیان نانسین.

نیشانەکانى: کومپیوتەرەکه

بەلام نایسرتەووە. لەم حالەتەدا پویستە فایلەکان بخەینە سەر فلاش یان دى قى دى و کومپیوتەرەکه فورمات بکەین.

مایهووە بلیین نابیت دوو ئەنتى قایرۆس لەسەر یەک کومپیوتەر دابنێن چونکە خیراییى کومپیوتەرەکه کەم دەکاتەووە و سیستەمەکه لەکار دەخا.

خیراییى دادەبەزى، هەندیک جار ئۆتوماتیکى سایتیک دەکاتەووە، یان کاتیک دەکوژیتەووە! هەلدەبیتەووە یان فایلیک دەکەیتەووە تەماشای دەکەى تیکچوووە.

چۆن لە قایرۆس رزگارمان دەبیت؟ پویستە خۆمان تووشى خەموکى و دلەراوکى نەکەین و، وا بیر نەکەینەووە ئیدى قایرۆس دەتوانى هەموو

زۆر حەزم بە دوو گۆلییە

دیمانە : نسى - کەرکووک

ئاوات؟ ئاواتم ئەوێە لەدواروژدا بيم بە ماموستا.

ئەى وەرزش: زۆر حەزم لە یاریی دوو گۆلییە.

چیتر؟ پیم خۆشە هەموو کۆوارەکانى منالان بخوینمەووە و سوودیان لى بینم.

ناو: ئاقان محەمەد نەریمان تەمەن: ۷ سال.

پۆل: دووهمى سەرەتایی. قوتابخانە: ئەزمەر. ئارەزوو: وینە کیشان.



كام ھەسارە لەبارە بۇ ژيان ؟

ئا: نەواز



گۆى زەوى بەشويىنىكى لەبار دادەنرى بۇ ژيان، چونكە نە زۆر گەرمە و نە زۆر پەس ساردە، زەوى نيشتيمانى ئيمەيه. بەپيى زانيارىيەكانى ئەم قۇناخەى زانايان، تاكو ئىستە گۆى زەوى تاكە شوپىنە كە مروڤ و رووگ و ئاژەل و زىندەوهران دەتوانن تىيدا بژين. ئاو بەشويىكى زۆرى سەر رووى زەوى دادەپوشى و زىندەوهران پيويستيان بەخواردنەوہى ئاوه. ھەوای دەوروبەرى زەوى، بريك ئوكسىجىنى تىدايه، كە بەشى ھەناسەى زىندەوهران بكات. ھەندىك شوپىنى سەر زەوى زۆر گەرمە، بۇ نمونە، كيشوہرى دارستانە كەمەرەيبىيە باراناوييەكان. ھەندىك شوپىنى تىرىشى زۆر ساردە، بۇ نمونە، كيشوہرى جەمسەرى باشوور (جەمسەرى باشوور). زەوى شوپىنىكى لەبارە بۇ ھەموو جۆرە گوزەرائىك، لە پچووكتىن زىندەوہرەوہ بگرە تا دەگاتە گەورەترىنيان.

بۇچى شىوہى مانگ دەگۆرى؟

- أ- لەبەرئەوہى ھەندى بەشى دەكەويتە بەر سيبەرەوہ.
- ب- چونكە بەھوى گەرمىي خۆرەوہ دەتويتەوہ.
- ج- چونكە گرژ دەبىتەوہ



بەھرە جەبار - سلیمانی

شریک



شریک، ديوىكى ئازايە بە تەنيا ژيان دەباتە سەر لە دارستانىكى دوورەدەست، دواى ئەوہى مال و كىلگەكەى داگير دەكرىت لە لاين چەكدارانى پاشاى ولات كە پاشايەكى فيلباز و خۆبەزلزانە، شريك دەنيرىت بۇ ئازادكردى شازادەيەكى بەندكراو لە لاى ئەژدەيايەكى ئاگرين، لەم گەشتەدا دەبىتە ھاوړيى گويدريژىكى زۆرېلى و شازادە جوانەكە لە بەند و كۆتى ئەژدەياكە رزگار دەكەن، بەلام پاشا فيلبازەكە لە برى پاداشت چارەنووسىكى تىرى بۇ شريك داناوہ، ئايە پلانى پاشا سەردەگرىت؟ ئەى شازادە جوانەكە بۇ شريك بە خۆشەويستى خوى ھەلدەبژىرى؟ شازادە چ رەوشتىكى شريكى پى جوانە لە گەل ئەوہى كە شريك ديوہ، نەك مروڤ؟ ئازيزان بۇ وەلام دانەوہى ئەم پرسسيارانە بە وردى تەماشاي فيلمى شريك بكن.

بەرھەمىا : ۲۰۰۱ .
دەرھيئاناي : ئەندريو ئەدامسون، فيكى جينسون .
نووسينا : ويليام ستيگ .
دەنگەكان : مايك مايرس، كاميرون دياز، ئىدى ميرقى .
داھات : ۲۶۷ مليون دۆلار .



شۋوتى

هاۋرى عەبدوللا - رەھىماۋا

شۋوتى (شفتى، شامى، زەبەش، شتى، شمتى) مېۋەيەكى شىرپىن و نايابە، زىدى رەسەنى ۋلاتى ھندستانە و لەۋيۋە گەيشتۋوتە ئىران، بۈيە ئىرانىيەكان تا ئىستا پىي دەلېن ھىندوانە. شۋوتى مېۋەيەكى تۈيكل ئەستور و قەبارە و شىۋەي جۇراۋجورى ھەن، رەنگى تۈيكلەكەي زەرد يا سەۋزى تىرە، رەنگى ناۋەكەيشى سوور يا پەمەي و ھەندىك جارىش سىپىيە. شۋوتى دژى رشانەۋە و ھىلنج دانەۋەيە، بەتايبەت ئەۋ كەسانەي لە ھاۋىندا ھەتاۋبردە دەبن، خواردەنەۋەي ئاۋى شۋوتى لەگەل كەمىك گولۋا زور بەسوودە، دژى ھەۋكردنى لەشە و خاۋىنكەرەۋەي رىخولەكانە. بەھۋى خواردنى شۋوتىيەۋە مروڤ توۋشبوۋنى بەنەخۋشىيە سەردەمىيەكانى ۋەك شىرپەنچەي پروسات و نەخۋشىيەكانى پىرى ۋەك لەبىرچوۋنەۋە (ئەلزاھىمەر) دەپارىزىت. خواردنى دەنكەكانىشى گەر ورد بىرېن و لەگەل ئاۋى شۋوتى بخورىنەۋە، رىخولە پاك دەكاتەۋە و قەبىزى لا دەبات. پارىزى:

۱. خواردنى شۋوتى بەزورى زيان بەگەدە دەگەيەنېت و ئەۋانەي تواناي سىكسىيان لاۋازە نايېت شۋوتى زور بخون، چونكە كەمترى دەكات.
۲. زور خواردنى شۋوتى زيان بەسپل دەگەيەنېت.

سماق

نەرمىن ەلى - ھەلەبجە

درەختۋەكەيەكى كويستانىي كىۋىيە، رەنگى سوور يا قاۋەيىيە. تامى مەيلەۋ تفتە، بەلام كاتىك پىدەگات ترش دەپىت. سماق پاش چىن و وشك كردنەۋە و كوتان بۇ خۋشكردنى تام لەگەل چەندىن خۇراک و چىشتا دەخورىت. زياتر ئارەزوۋى ھەۋاي فىنك و گلى تىكەلەيە بەزورىش لە ناۋچە رەقەن و زوورگەكاندا گەشە دەكات. سماق دژە قايرۇس و مىكروبوکوژە. رېگە لە نەشونماكردنى خانەكانى شىرپەنچە دەگرىت. رېگرىشە لە بەردەم توۋشبوۋن بەنەخۋشىي شەكرە و رېژەي شەكرى ناۋ خوين دادەگرىت. بۇ ئازارى پۈك و ددان باشە. پلەي گەرمى لەش دادەبەزىنېت. پاككەرەۋەي خوينە و خەستىي خوين كەم دەكاتەۋە. خواردنى لەرادەبەدەرىشى دوور نىيە ژەھراۋى بوۋنى بەدوادا بىت. پىۋىستە سماق دۋاي وشكردنەۋەي بخورىت. سەرچاۋە: مىرگ. ژ (۵۷) ۲۰۱۰

دەزانی پەسەندترین شىرپىنى بەلای شەھىنەۋە چىيە؟ كىكى بەكشمىشە.



شۋتە پەسەندكراۋەكان

ئا: دۇنار - ھەۋلىر



كالبان كاتىك دلخوشە، كە دەرزى و دەزوۋى پىيە ۋ كارى دەستى دەكات.



پەسەندكراۋترىن شۋىن پەلای پرشنگەۋە بەرزايىي نىۋ ئاسمانە لە نىۋ بالونىك كە بەھەۋاي گەرم دەفرىت.



شۋتە ھەزى لە گەمەي كىبەركىيە لەگەل ھاۋرىكانى.



پەسەندكراۋترىن رەنگ بەلای شىرپىنەۋە رەنگى سەۋزە.

ئەدى شۋتە پەسەندكراۋەكانى تۇچىن؟

چۈن زامى درەختە كان چادەبنەوہ

دېزىن عەبدوللا - كەر كووك

دەبىرپتەوہ ئەوا تۆ لەشى ئەو دەتوانىت تىمارى خۆى بكات و

ئەوا گۇرانكارىى
 ھەناسەدانى زياد
 كەم دەبىت. دواى ئەوہ
 بۇ پركردنەوہى
 بۇ دەرکردنى
 رووہكەكەوہ و
 دەگرىت. دواى ئەوہ
 بەشىوہى تەپەتۇر

ئايا بىرت لەوہ كر دووہ تەوہ كە لقى دارىك دارە برىندار دەكەيت و، چۈن ئەو دارە خۇى چاك بكاتەوہ.

كە تۇ درەختىك برىندار دەكەيت نااسايى لە لەشى رووہكەكە دەكەين دەكات و دروستكردى نىشاستەى رووہكەكە جۇرە كەتيرەيەك دەردەكات برىنەكە، وشك بوونەوہى كەتيرەكە لە گياندارە پچووكەكانە كە دەچتە ناو رىگە لە بەھەلمبوونى ناو لەناو دارەكە ھەلدەستىت بە دەرکردنى كەتيرەى سىپى برىنەكە دەشارىتەوہ.



لیدانى دل

ئالا عوسمان - كەسنەزان

ھەندى جىاوازی لەنىوان
 لیدانى دلى مروڤەكاندا ھەيە،
 كە پىويستە ھەر يەكې لەئىمە
 بىزانىن بۇ نمونە، دلى پىاو
 لە خولەككىدا ۷۰ جار لى
 دەدات، بەلام دلى ئافرەت ۷۸
 جار لى دەدات، ھەروەھا دلى
 ھەرزەكارىك لە خولەككىدا ۹۰
 جار لى دەدات و دلى مندالىش
 لە خولەككىدا ۱۰۰ جار لى
 دەدات.

فووكردن لە خواردن زىان بە تەندروستى دەگەيەن

زۆر جار كاتىك شىر ياخود ھە
 خواردنىك گەرم بىت، فووى لى
 دەكەين، بۇ ئەوہى ساردى بگەينەوہ،
 ئەمەش كارىگەرى دەبى، چونكە
 تەندروستىيەوہ مروڤدا بەكترياي
 لە جەستەى مروڤدا ھەن بۇيە
 سووذبەخش و زىانبەخش دەكەى،
 كاتىك فوو لە خواردنەكە دەكەى،
 ھەندى بەكترياي سووذبەخش
 لەگەل ئەو ھەوايە لە دەمەوہ
 دەردەچى و دەگاتە ئەو خواردنە
 ياخود ئەو شىرە گەرمە و دەبىنە
 بەكتريايەكى زىانبەخش و زىان بە
 تەندروستىت دەگەيەن.

ئاشنى عومەر - دارەنوو

جاكى شان

ئا: شووشە كاوہ - ھەولپىر



جاكى شان لە سالى ۱۹۵۴ لە ھۇنگ كۇنگ لەدايك بوو. لە تەمەنى شەش ھەوت ساليەوہ ھونەرى كۇنگ فۇى خویند، لە فىرگەى ئۇپرا راھىنانەكان تا بلى قورس بوون و ژيانىش لەوى قورس بوو. دەرھىنەرە سىنەمايىيەكان دەيانويست جاكى رۇلى بروس لى ببىت ياخود لاسايى بكاتەوہ، بەلام ئەو ھەزى بەمە ناكرد و دەيوست خۇى بىت و لاسايى كەس نەكاتەوہ. جاكى دواى ئەوہى چوہە دنياى ھۇليۇدەوہ، واى لىھات بووہ باشترىن ئەكتەرى ئاسياويى. ئەمەش لە رىگەى تىكەلكردنى كۆمىدىا و جوولە و سەركىشىيەوہ. جاكى جگە لە زمانى چىنى زمانەكانى ئىنگلىزى و ژاپونى و كۆرىيش دەزانىت.

و: ئۇزىن سەباح - كەر كووك

ليونيل ميسى



ميسى لە ۲۴ى يۇنيوى ۱۹۸۷دا لە ئەرجەنتىن لەدايك بوو. لە تەمەنى پىنج ساليەوہ لەگەل يانەى (قراندولى)، كە باوكى بەريوہى دەبرد يارىي دەكرد. پزىشكەكان زانىيان ميسى كەمى ھۆرمۇنى ئىسكى ھەيە، ئەمەش واى لى دەكات نەشونما نەكات. بۇيە دەبىت نەشتەرگەرى بۇ بكرىت، بەلام لەبەر گرانى نەشتەرگەرىيەكە نە يانەكە و نە كەسوكارەكەشى نەيانتوانى ئەنجامى بدن، ئەوہبوو يانەى بەرشەلۇنە خەرجىي ئەو نەشتەرگەرىيەيان گرتە ئەستۆ و چارەسەريان كرد. لە يەكەم دەرچوونى ميسى بەفانىلەى بەرشەلۇنەوہ پىنج گۆلى كرد. لە ئەنجامى ئەو مېھرەبانىيەى بەرشەلۇنە لە بەرانبەر ميسى، ئەويش ۳۷ گۆلى بۇ تومار كردن. ميسى توانىي رابەرىي ئەرجەنتىن بكا و لە پالەوانىتىي جامى جىھاندا بۇ لاوان بىباتەوہ. بەمە تۆپى زىرىنى بۇ باشترىن يارىكەر وەرگرت و پىلاوى زىرىنىشى بۇ گۆلكەرى پالەوانىتىيەكە وەرگرت. ئىستا ميسى لەگەل مارادۇنادا بەراورد دەكرىت و بەماردۇناى دووہى ناو دەبەن. باشترىن يارىزان بەلاى ميسىيەوہ پاپلۆ سىزار ئىمارە و زۆر پىي سەرسامە و لاسايى يارىيەكانى ئەو و ھەنگاوانان و شىوہى گەمەكردنى دەكاتەوہ.



زمانه زیندووہ کانی جیہان

ئا: چیا لەشکر - ھەولێر

مروڤشا سەر رووی زەوی بە ژمارەییەکی زۆری زمان قسە لە گەل یەکتەری دەکەن. ھیندیک لەو زمانانە زۆر بلاون و سەدان ملیۆن کەس قسەیان پێ دەکەن و ھەکو ئینگلیزی و فەرھەنسای و ھیندی و چینی. ھەندیکێ تریشیان دەتوانین بلیین زمانی خۆجیبین و تایبەتەن بە ناوچەییەکی دیاریکراو ھو، و ھەکو ئەو زمانە ی دانیشتوانی مەدەغەشقر و دورگە دوورەکان قسە ی پێ دەکەن.

زمانە باوہ کانی دنیا:

- × زمانی چینی: لە چیندا بلاو و بە زمانی ماندارین ناسراو.
- × زمانی ئینگلیزی: لە دورگەکانی بەریتانیا و ئەمەریکای باکور و ئوسترالیا و باشووری ئەفریقا قسە ی پێ دەکەن.
- × زمانی ھیندی: لە ھیند و پاکستان.
- × زمانی ئیسپانیایی: لە ئیسپانیا و ھەردوو ئەمەریکای ناوہراست و ئەمەریکای باشوور.
- × زمانی عەرەبی: لە رۆژھەلاتی ناوین و دوور و ولاتی باکوری ئەفریقا.
- × زمانی پورتوگالی: لە پورتوگال و بەرازیل.
- × زمانی ژاپۆنی: لە ژاپۆن.
- × زمانی بەنگالی: لە بەنگلادیش و ھیندستان.
- × زمانی فەرھەنسای: لە فەرھەنسا، بەلجیکا، سویسرا و بەشیکی ئەفریقا.
- × زمانی ئەلمانی: لە ئەلمانیا و نەمسا.

ئا: شاگول ئازاد / دووبز

سال بە ژمارە

- لە خولەکیکدا ۶۰ چرکە ھەیی و لە سەعاتیکیشدا ۶۰ خولەک ھەیی ، واتە سەعاتیک ۳۶۰۰ چرکەیی .
- لە رۆژیکدا ۲۴ سەعات ھەیی و ھەفتەییەکیش ۷ رۆژە ، واتە ھەفتەییەکی ۱۶۸ سەعات .
- لە سالیکیدا ۱۲ مانگ ھەیی و لە مانگیکیشدا ۴ ھەفتە ھەیی ، واتە لە سالیکیدا ۵۲ ھەفتە ھەیی .
- لە سالیکیدا ۳۶۵ رۆژ و نیزیکی ۶ سەعات ھەیی، لە ۴ سال جاریکدا مانگی شوبات دەبیتە ۲۹ رۆژ، ئەویش بەکۆکردنەوہی ئەو ۶ سەعاتانە، کە دەکاتە رۆژیکی تەواو، بەو سالەشی کە شوباتی تیدا ۲۹ رۆژە دەگوتریت: سالی پر .
- سەدەییەکیش ۱۰۰ سالە .

زمانی کوردیش کە لە

عیراق، ئیران، سووریا، تورکیا و بەشیکی ئەرمینیا و لوبنان قسە ی پێ دەکەن، لە عیراقتا بەزمانیکی فەرمیی ولات دیتە ژماردن. وەک چۆن لە زۆر ولاتی تری دنیا شدا زیاتر لە زمانیک بوو تە زمانی فەرمیی ولاتەکە، بۆ نمونە: سویسرا.

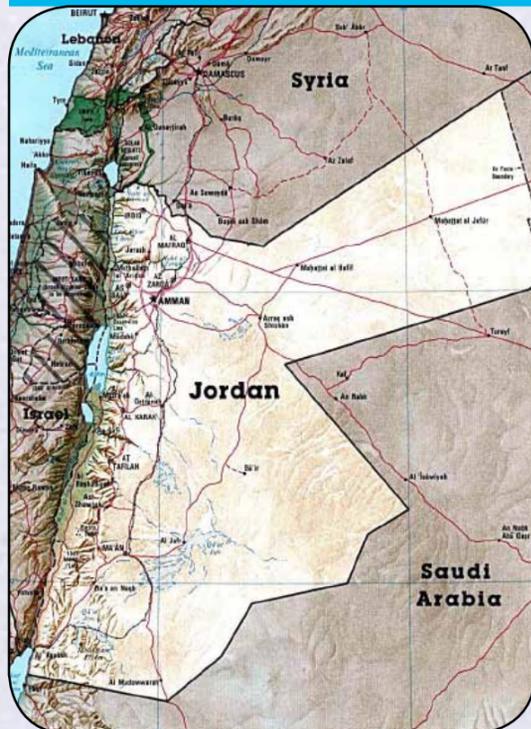
۴

ئوردن



رۆشنا کەرکووکی

جوگرافیای ولاتان



گرینگترین ھاوردەکانی:

کەرەستە و ئامیری کارەبایی، پیداو یستییەکانی گواستەو، سووتەمەنی کات: گرینچ + ۲ میژووی بە نەندام بوونی لە نەوہ پەنگرتوہکاندا:

۱۹۵۵

ناوی ولات: شانشین ئوردنی ھاشمی

پێگەیی جوگرافیایی: ئوردن دەکەوێتە رۆژئاوای کیشوہری ئاسیاوہ، سووریا لە باکور و فەلەستین لە رۆژئاوہ دەوریان داوہ، سعوودیہ دەکەوێتە باشوور و رۆژھەلاتییەوہ، لە باکووری رۆژھەلاتیشی عیراقە.

رۆبەر: ۸۹ ھەزار و ۲۱۰ کم دووجا

ژمارەیی دانیشتوان: ۵ ملیۆن و ۲۰۰ ھەزار

کەس

چرپی دانیشتوان: ۵۸،۳ کەس لە کیلومەتریکی

دوو جادا

پێگەتەیی نایینی: ۹۳،۱٪ موسلمان و ۴،۸٪

کریشتیان و ئەوانی تر ۲،۱٪

پایتەخت: عەممان (یەک ملیۆن و ۱۸۳ ھەزار

کەسی تیدا دەژی)

گرینگترین شارەکانی: زەرقا، ئەربد، سەلت،

رەسیفە

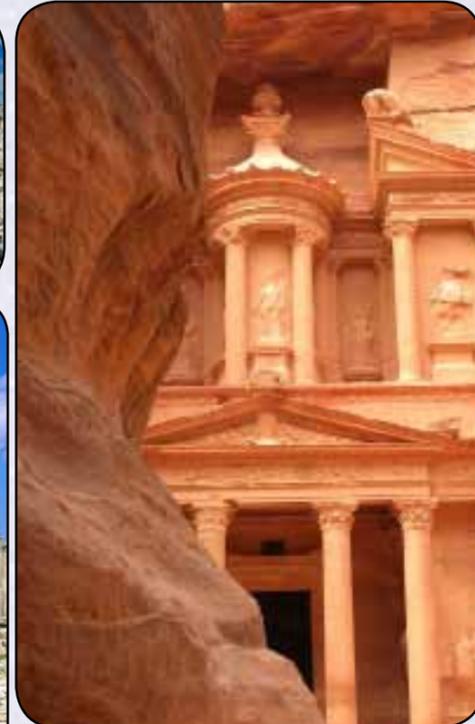
جویری فەرمانرہوایی: شاھانەیی دەستووری

دراو: دیناری ئوردنی

زمان: عەرەبی

گرینگترین ھەناردەکانی: فوسفات،

پۆتاسیۆم، میوہ و سەوزە، تووتن



مېژووی توپى پىي ئافره تانى ئىنگلته را

ئا: پۇلا لەشكر - ههولنر



زۆر كەس لەو برۆايەدان، كە توپى پىي وەرزشىكى نامۇيه بۇ ئافره تان لەبەرئەوهى هیز و وزهيهكى زۆرى پيويسته، ئافره تان درهنگ بيريان لە ئەجامدانى ياربيه كە كر دوو ته وه، بەلام لە راستيدا هەندىك راپورت ئاماژە بۇ ئەوه دەكەن، كە ئافره تان لە سالى ۱۷۹۰ هوه توپى پييان كر دووه.

يه كه مين يارىي تومار كراو يش لە سالى ۱۸۹۲ دا بە سەرپەرشتىي يه كىتتى توپى پىي سكو تاندا ئەجام دراوه، بەلام بەريتانيا ويستى ئەم جورە وەرزشه تەنيا بۇ پياوان قورخ بكات و ريگه ي بە ئافره تان نەدا توپى پىي بكن.

لە سالانى جهنگى جيهانىي يه كه مدا ئافره تانى كارگه يه كى بەريتانى كە خاوه نه كەى سكو تله ندى بوو بۇ سەلماندى تواناكاني ئافره تان لەم بوارەدا، تىپىكيان دامەزراند و ياربيه كيان لەگەل تىپىكى توپى پىي پياوانى هەمان كارگەدا كرد و لىيانان بردنە وه. لەو رۆژه وه ئافره تانى ئەو تىپه ناوبانگيان لەنيو خەلكدا پەيدا كرد و هەلمەتى كۆكردنه وهى كۆمه كيان دەست پيكرد و دەستكەوتى ياربيه كانيان بۇ هاوكارى كرنى هەژاران دەبەخشييه وه.

لە ياربيه كى سەرنج راکيشدا لە هەلبژادەى ئافره تانى ئىنگلته را لە هەلبژادەى ئافره تانى سكو تله نديان بە ئەجامى ۲۲ بە هيج برده وه و ۵۳ هەزار كەس ياربيه كە يان بينى، بەلام ئافره تانى ئىنگلته را توشى كۆسپىكى گوره بوون كاتىك يه كىتتى توپى پىي ئەو ولاته لەبەر زۆرى ژماره ي هاندران، ريگه نەدا چيدى هەلبژادەكاني ئافره تان يارى بكن. لە سالى ۱۹۶۹ دا يه كىتتى توپى پىي ئافره تان دامەزرا، سالى ۱۹۷۱ دا يه كىتتى توپى پىي ئىنگلته را گەماروى لەسەر ئافره تاندا هەلگرت و لە سالى ۱۹۸۴ يشدا بۇ يه كه مين جار پالەوانىتتى توپى پىي ئافره تانى ئەوروپا ساز كرا و لە سالى ۱۹۶۶ دا ئافره تانى ئىنگلته را پالەوانىتتى مۇندياليان بە دەست هينا.

ههليينه

- زیندوو مردوو دهكا، مردوو زیندوو دهكا. سۆزێكێ ئێكێ
- شهلی قولى بى مووه، قرقره ی له دووه. سۆزێكێ
- هیلکه ماتى، كەس نایگاتى. سۆزێكێ
- هەتا بىخويت زياد دەبیت. سۆزێكێ
- هیلکه ی قازى له هه ورازى. سۆزێكێ

نایا دەزانى

- كونه پەپوو له كاتى فریندا بەردەوام دەخوینى
- ماسى له ئاودا بەردەوام دەمى دەكاتە وه
- كە غۆريللا تورە دەبیت بە هەردوو دەستى دەدا لە سینگی
- كۆئەندامى هەناسەدان لە فيلدا كە پوویه تی
- شەمشەمە كویره لە كاتى خەوتندا بە قاچەكانى خوی
- هەلدەواسى

بۆزاخاوى مېشك

كوردستان محمەد - كەرکووک

كۆن ، دراو ، درۆ ، دەست ، حەسەن

- دەست.....دەناسى .
- كەرى فەقيرە .
- شەر بە شير مامەلە بە..... .
- قەرز.....دەبى نافه وتى .
- كە چەل حەسەن.....كە چەل .

بەم وشانه ئەم
بۆشاييانهى خواره وه
پر كەرە وه



نووسەر بچکۆله کانی کوواری حاجیله

باخچه که مان

چاوان نووره دین هاشم

باخچه که مان زور خوشه
دلمان بوی به پر وشه
باخچه که مان رازاوه
تارای جوانی هه لداوه
گولنی بون خوش و جوانه
بونی عه تر و گولانه
دیمه نی جوان و ره تگینه
زور پاک و زور به رینه
یاری له ناودا ده که یین
ده سنکاری هیچی ناکه یین
دهی توش هه روه که نیمه
وربای خاوی نییه که ی به
مه هیله هه رگیز پیس بی
خاوین بی بادنگیر بی

ههنگ

سوورین جبرائیل - ۱۲ سال

ئه ی ههنگی بچکۆله و جوان
هه میسه له نیو گولان
شیله ی گول ده چنیته وه
هه لاله ده گو یزیتته وه
ده یکه ی به ههنگوینی خوش
نیمه ش جوان جوان ده یکه یین نۆش
ههنگوینی تو ده رمانه
بو گشت مروقه کانه
منیش وه که تو ههنگی جوان
ده که م ههول و تیکۆشان

گو قاری حاجیله

تاڤه - کهر کووک

هه موو مانگی چاوهریم
تارووناکیت ده رکهوی
تونده له نامیزت ده گرم
پاک و خاوین راتده گرم
ناموژگار یمان ده که ی
له شه به دوور مان ده که ی
یاخوا هه ر پایه دار بیت
هه موو مانگی هه ر دیار بیت

ئالا



ئه سما عه باس

ئالا که م ره نگاوره نگه
زور پیرۆز و قه شه نگه
زور زور دلگیر و جوانه
سه وزی به هاریکی جوانه
سووری خوینی شه هیدانه
سپی هیمای ناشتییه
برایی و یه کسانییه
زهردی خوریکی جوانه
رۆشنکه ره وه ی ژیا نه
ئا ئه م چوار ره نگه دینین
ئالای پی ده نه خشینین
ده لپین هه ر رازاوه بی
به رز بی گه شاوه بی

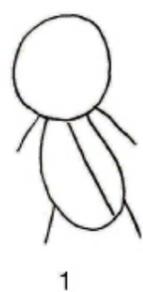
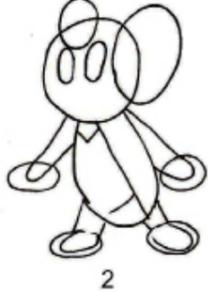


دارا و پینوسه که ی

دارا عوف - کهر کووک

هه بوو نه بوو، کوریک هه بوو ناوی دارا بوو له پۆلی چوارهمی سه ره تایی بوو دارا به باوکی گوت: باوکه
وه ره بو قوتابخانه سه ریکم لیده و به مامۆستاکان بلی دارا زیره که؟
روژیکان دارا ده رویشت بو قوتابخانه دایکی پی گوت: دارا گیان هیچ شتیکت له بیر نه چوو. دارا گوتی:
نه خیر دایه گیان، به لام دارا پینوسه که و دادانه که ی نه بردبوو، له بهر ئه وه ی له بیر چوو بوو بیانبات.
دارا له قوتابخانه له وانه ی یه که مدا وانه ی بیرکاریان هه بوو، مامۆستای بیرکاری ناوی مامۆستا عه دنان
بوو.
مامۆستای وانه هاته ژووره وه و وتی: کتیب و ده فته ر و پینوسه کانتان ده رکه ن، دارا کتیب و ده فته ره که ی
ده ره ینا و ویستی پینوسه که ی ده ره ی نیی. به لام سه یری جانتا که ی کرد پینوسه که ی تیدا نییه، له و کاته دا
له ده رگه ی پۆله که درا، دارا سه یری کرد باوکیه تی پینوسه که و دادانه که ی بو هیئاوه. دارا به مه زور
دلخۆش بوو. هه موو جاریک که دایکی ده یگوت هیچ شتیکت له بیر نه چوو. دارا یه کسه ر سه یری جانتا که ی
ده کرد بو ئه وه ی بزانییت هیچی له بیر نه چوو.





قوناخ به قوناخ
ويته بکيشه

نهجات عهدوللا - که رکوک



لهرين - سلیمانی

بمهرنگينه



بمگهينه

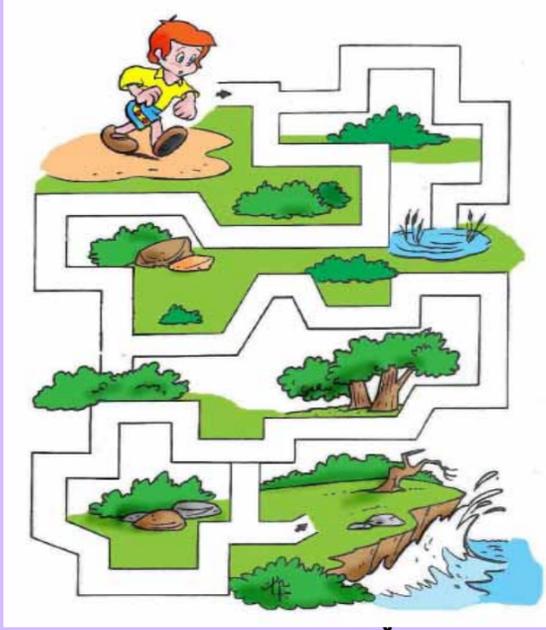
چينه - سلیمانی

نيوه کای تری هم توو تيبه
بدوزهوه



جهنان رهووف - که رکوک





بيگه يه نه

ئايه ده توانى ريباز بگه ينيته
كه نارى رووباره كه؟

نه جات عه بدوللا
كه ركوك

وهلامى ژماره ي پيشو

رهنگه كان: كه وه يى، په مه يى

خه لات: ژنى باراشپيره كه كه ئاشه وانه كه يه بويه
ده بن به سى كه س
مه تل: سيو

17=16x1 / 17=16+1

من چيم: زه يتوون

يارى شقته: ته ليك له نيشانه ي كويه كه
هه لده گرین له سه ر پانزه كه ي داده نيين ده بيت به
19=19-25 / 19

وشه ي بزر: بنيامين

شيكارى: خورخوره

شروقه: ماموستا

بيناسه وه

به ناز عوسمان-سه نكه سه ر

سه ر به خيزانى گيانداره خوین سارده كانه،
پله ي گه رمای له شى جيگير نيبه و به پيى ئاو
و هه وای ده ورووبه رى ده گوريت. كاتى پله ي
گه رما داده به زيت، پله ي گه رمای له شى ئه ميش
داده به زيت و فه رمانه جه سته ييبه كانى خاو
ده بنه وه. به دريژايى وه رزى زستان بو ئه وه ي
خوى له مردن به دوور بگريت به قوولا يى 60
سانتيمه تر ده چيته نيو ئاو و له ناو قور و ليته دا
خوى حه شار ده دا. ئه م پشوودانه پيى ده گوتريت:
سربوونى زستانه، له م ماوه يه دا جه سته ي خاو
ده بيته وه و لووت و چاو و ده مى داده خرين و
له ريگه ي پيستوه هه ناسه ده دات و شه كرى
جگه رى به كار ده هينيت بو ئه وه ي بريت.
له كو تا يى زستاندا به هوش ده يته وه و له نيو قور
و ليته وه ديته ده ره وه.
كه پله ي گه رما به رز ده بيته وه گو ما وه كان وشك
ده كه ن ناچار رووه و جيگه شي داره كان مل ده نيت
و له وى جيگير ده بى و سربوونى هاوينه ي ده ست
پيده كات تا كاتى باران بارين...
ئه م داماه كام له م گياندارانه يه: قرژال، ماسى،
بو ق؟

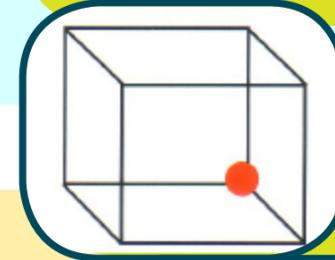
گوته ي نيوداران

به فرين بيباك - پردى

- بيرو را گورينه وه له شمشير راكيشان چاتره ناپليون
- له گه ل خه لكى پيبكه نه كه پيبان پيبكه نى ديل كارنجى
- به بى گه شيبينى جموجول سووديكى نيبه جان بو جن
- له خوبايى بوون نيشانه ي گه مره ييبه كونفشيوس
- خوبه زل زانين به شى گه وجه كانه هيرودوتس
- هه له ي خه لكى وه كه هه له كانى خوت وه رگه فلولون
- خوشه ويستىي دا يكه هه رگيز پير نابيت دوريون
- چاوه كان هه رچه ندگه وه بن ناتوانن خويان بيبين
شكسپير
- ئاوه ز رو حى نازاديبه ليبنتز
- به خته وه ره كه سيكه شاديبى خه لك به هى خوى بزانيت
گوته

چاو تيژى

به وردى بروانه ئه م وي نيه. چى ده بيبيت
!؟



ئه م خاله سووره له
پيش يان له پاش
ئه م سندوقه وه يه ؟

ئا: شيلان به كر

خاوه نى ئيمتياز

به دران نه محمد حبيب

سه ر په رشتيار

مه لا شاخه وان

سه ر نوو سيار

حه مه سه عيد زهنگه

07701310542

hamatal_z@yahoo.com

جيگري سه ر نوو سيار

نه بزر رو ستم

راويژ كار

ريواس نه محمد

به ريويه رى هونه رى و نه خشه سازى

په روه ر

تا يپ

دلير ره فيق

ناو نيشان

كه ركوك - شه قامى كو ماري

ته لارى صيدلى فخرى

له نیوان ئەم
دوو وینەیهدا
پینج شتی
هاوبەش هەیه

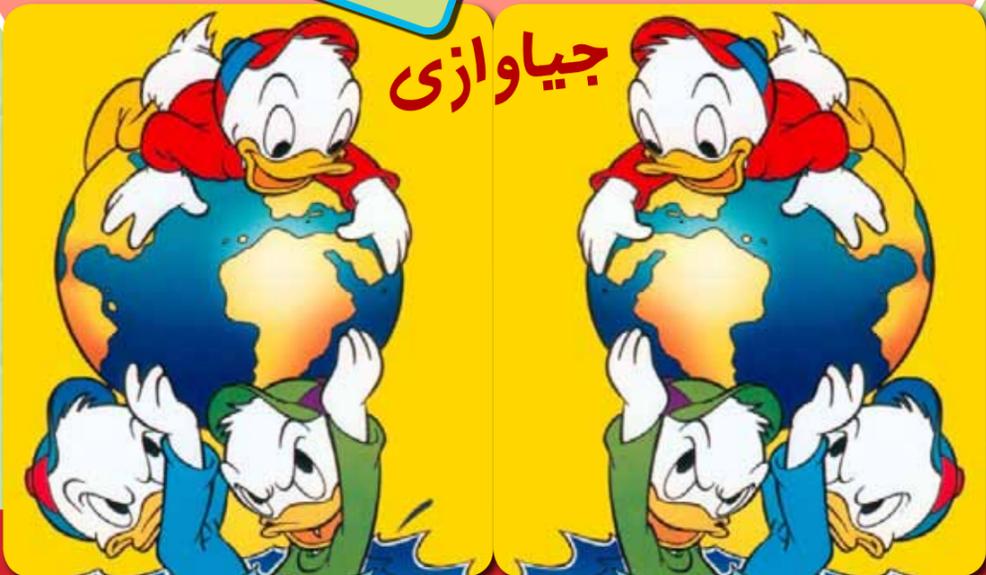
دلیر - چەمچەمال



هاوبەشی



گۆران قادر - کەرکووک



جیاوازی

سۆنیا مارف - سلیمانی

جیاوازی له نیوان ئەم دوو وینەیهدا بدۆزەرەوه.

۴۵

1	2	1	6	5	3
5	3	6	1	2	4
6	4	5	3	1	2
2	1	3	4	6	5
4	6	2	5	3	1
3	5	4	2	4	6

جیگۆرکی

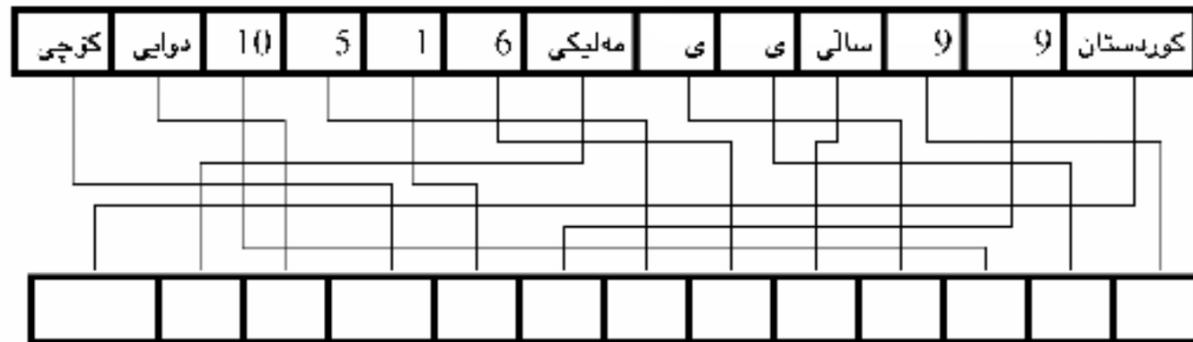
جیگۆرکی بە دوو ژمارە بکە تا
بە شاقوولی و ئاسۆیی کۆی
ریزەکان بکە ۲۱

ئاقان چەمال - بازیان

ئەم میژوووە لەبەرکە

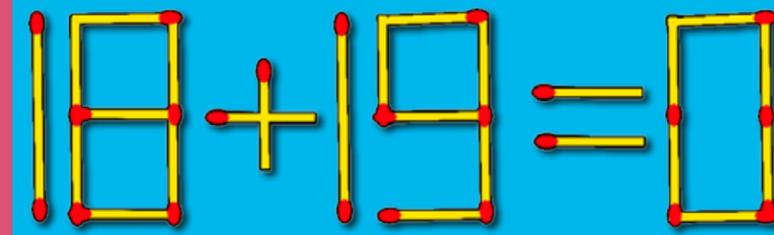
ریبوار زەنگنە - کەرکووک

پاش ئەوەی هیلەکان دەگەین بە یەک بۆت دەردەکەوی لەو میژوووەدا پیاویکی گەورە لەم ولاتەدا بەجیی هیشتوین، خوشت
بە کسەر ناوێکی لێرەدا بنوسە.



یاری شقارتە

پوژ دلیر - کەرکووک



جیگۆرکی بە یەک تەلە
شقارتە بکە تا ئەجمامی
هاو کیشە بکاتە سفر.

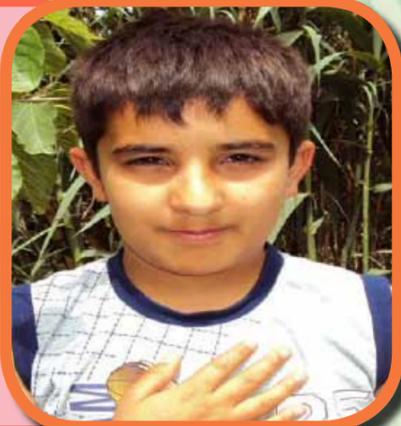
۴۶

مندالانى كوردستان له زاخووه تاكو خانهقين

خيوهتگه ي زاويته



من **نهياز يوسف جهمال** م
و تهه نم ۱۱ ساله، له زاخو
داده نيشين له قوتابخانه ي
تيرووژ دهخوينم، زور
سوپاسي ماموستا هونه ر
دهكهم زورمان دهگهل ماندوو
دهبيت، ههز دهكهم له ئاندهدا
ببم به شيوهكاركي مهزن.



من **ودنهوشه خهسرهو** م تهه نم ده
ساله، دانيشتوي شاري سليماني
خوشهويستم، هه موو مندالانم
خوشدهوي، شيوهكارم تائيسا
سي جار به شداريم كردووه له
پيشهنگاي نيو دهوله تي پايتهختي
كوردستان له ههولير، هيوادارم
له داهاتوودا ببم به شيوهكاركي
به توانا و زياتريش بايخ به
(زهغرهفه) دهدهم.



ناشاند فرهج محهمد م تهه نم دوازده
ساله پولي شهشي سه ره تايم له قوتابخانه ي
(گري قه سرؤكه) پاريزگاي دهوك
ئاره زووم له ويته كيشانه ماوه ي ساليك
دهبي ويته دهكيشم خهوني منه ببم به
ويته كيش ويته كانم گوزارشت له سروشت
دهكهن داواكارم مافه كانمان پيشيل
نهكري، به تايبه تي مندالاني كه ركوك
زور ههز دهكهم كه ركوك ببم سوپاس.



من **لينام** تهه نم ۱۰ ساله پولي چواره مي سه ره تايبم له قوتابخانه ي
(بلي) له بارزان، ههز به ويته كيشان دهكهم له و كاته وه ي كه ويته دهكيشم
هه ميشه ويته ي گولم كيشاوه به تايبه تي له وه رزي به هاردا هه روه ها
ويته ي چيا و دارستانيش به لام زور نا هيوادارم هه موو مندالاني
كوردستان ويته ي گول بكيشن به سه ر فرازي له كوردستان بژين
داواكارم له دايسان و باوكان ئه و منداله ي ههز به ويته دهكهن نه بيه
ريگريان چونكه مندال وهك گول وايه با ويته ي گول بكيشن سوپاس
بو گو قاره كه تان.

ناماده و شوتهو : خالدار قهوالي



نهرشا مههدي



ناشان



هيوا محهمد



چوپا نيسماعيل



ميديا مههدي



نور فرهاد



رهوا وشيار



دينه وشيار



قادر دانا